

"EE.UU. proclama victoria en caso contra China por subsidios a la energía eólica", *Puentes Quincenal*, Vol. 8, Núm. 10, Ginebra, Suiza, International Centre for Trade and Sustainable Development (ICTSD) - Centro Internacional de Política Económica de la Universidad Nacional de Costa Rica (CINPE), 10 de junio de 2011.

Consultado en:

<http://ictsd.org/i/news/puentesquincenal/108358/>

Fecha de consulta: 09/09/2013.

El Representante de Comercio de Estados Unidos, Ron Kirk, anunció el martes pasado que el gobierno de China puso fin a un controvertido fondo público para la producción de energía eólica. Los subsidios en cuestión fueron objeto de una controversia entre ambos países en la OMC.

El fondo en disputa brindaba préstamos a los productores de turbinas eólicas que usaran materiales producidos nacionalmente en lugar de insumos importados. Los préstamos iban de los US\$ 6 a los 22 millones, y desde el inicio del programa en 2008 se han desembolsado varios cientos de millones de dólares.

Washington había argumentado que los préstamos otorgados por Beijing estaban condicionados al uso de insumos locales. Este requisito sería violatorio del artículo 3.1 (b) del Acuerdo sobre Subsidios y Medidas Compensatorias. Los EE.UU. también cuestionaban el hecho de que China hubiera omitido notificar dichas medidas a la OMC.

Asimismo, Washington dijo que Beijing había contrariado los compromisos que había que había adquirido en su adhesión a la OMC, pues no puso a disposición la traducción de su legislación nacional en los tres idiomas oficiales del organismo multilateral.

“Estados Unidos está complacido de que China haya cerrado este programa de subvenciones. Los subsidios que requieren el uso de contenidos locales son particularmente

perjudiciales y están expresamente prohibidos por normas de la OMC. Este resultado ayuda a garantizar la justicia para los creadores y trabajadores de la industria tecnológica limpia”, dijo Kirk.

En un comunicado dado a conocer el 9 de junio, la Misión Permanente de China ante la OMC rechazó la versión. “China se percató de que EE.UU. había percibido algunos malentendidos sobre la medida en cuestión, y que había hecho aclaraciones en las consultas sobre esta disputa. El propósito de la medida es fortalecer las inversiones en investigación y desarrollo en tecnología eólica, pero no el uso de bienes nacionales en lugar de bienes importados”, dice el documento.

Ya en febrero de este año China había decidido revocar el programa, conocido como el Fondo Especial para la fabricación de equipo para energía eólica. “Desde 2010 China dio por concluida la implementación del programa. Para revocar algunas de las dudas de los Miembros de la OMC, China anunció públicamente en febrero de 2011 que la medida era un documento inválido”, dijo la Misión de China ayer jueves. Aunque la decisión fue comunicada a EE.UU., no fue parte de un acuerdo formal entre ambas partes. En la OMC es práctica común que las partes negocien una solución mutuamente convenida, la cual luego debe ser notificada al organismo multilateral para marcar el término de la disputa.

El anuncio por parte del USTR, no obstante, señala que EE.UU. considera resuelto el asunto. “Esta es la tercera disputa exitosa que EE.UU. inicia en contra de los subsidios del gobierno chino. En cada uno de esos casos, después de las consultas formales en el OMC, China acordó eliminar los subsidios que EE.UU. había cuestionado”, resaltó el USTR.

La industria estadounidense aplaudió la decisión como “una distorsión menos en el mercado de productos de energía limpia”. “Con ese asunto de tecnología verde detrás, invitamos a la Administración para que trabaje para garantizar las condiciones de igualdad para las empresas de tecnología limpia y los trabajadores estadounidenses”, dijo Leo Gerard, presidente del sindicato de trabajadores del acero (United Steelworkers Union). Dicha asociación inició la disputa al presentar una petición al USTR donde pedía tomar

acción en contra de los subsidios chinos a la energía verde.

China ya no necesita los subsidios

Mientras que los funcionarios estadounidenses parecen muy contentos con la noticia, las compañías chinas de energía están menos impresionadas. “Es comprensible que el gobierno chino esté dando término a una industria que es lo suficientemente fuerte para competir con actores internacionales”, declaró Shi Pengfei, vicepresidente de la Asociación de Energía Eólica de China, a China Daily.

En realidad, el éxito de la industria china en ese ramo ya no depende de medidas de apoyo, pues ha crecido rápidamente durante la última década. Mientras que en 2004 el 82% de todos los equipos de energía eólica instalados en China eran importados, en 2010 casi el 90% de los nuevos equipos eran nacionales. Durante ese mismo año China superó a EE.UU. como el país con mayores instalaciones de esa índole.

El acelerado crecimiento, aunado a los programas de ayuda, facilitó que los principales manufactureros acumularan tecnología e inversión a la vez que enfrentaban retos en la producción de megawatts e instalaban turbinas. Los productores chinos ahora se encuentran entre los líderes principales con cadenas de valor cada vez más globalizadas.

Al mismo tiempo, los observadores temen la sobreproducción y un posible desabasto al conectar las plantas eólicas a las redes eléctricas; dichas preocupaciones han incrementado la presión para que las empresas manufactureras chinas inviertan y exporten. Los requisitos de contenido nacional podrían poner en peligro esos esfuerzos, previenen observadores.

La disputa captó la atención internacional desde sus inicios debido a que fue una de las primeras sobre la ‘tecnología verde’. Si hubiera avanzado más en el sistema de la OMC, podría haber sido una de las primeras oportunidades para que la institución se posicionara respecto al debate entre el combate al cambio climático y el comercio.

Traducción y adaptación de ICTSD y CINPE. “US Proclaims Victory in Wind Power Case;

China Ends Challenged Subsidies”, Bridges Weekly Trade News Digest, Vol. 15, No. 21, 8  
de junio de 2011.